

AMENDMENTS TO THE SPECIFICATION

Please insert the following paragraph on page 1, line 3:

BACKGROUND OF THE INVENTION

Please insert the following paragraph on page 2, line 19:

SUMMARY OF THE INVENTION

Please replace the paragraph beginning on page 2, line 14 and ending on line 17 with the following replacement paragraphs:

US 6499852 B1 discloses for an instrument cluster an illuminating device in which a number of light sources are arranged on a printed circuit board. The printed circuit board is arranged on the outer circumference of the display panel, and the light sources are distributed along the circumference of the display panel. A reflector that is arranged along the outer circumference of the display panel reflects the light of the light sources in the direction of the middle of the display panel.

FR 2761029 A1 discloses for a motor vehicle an instrument cluster in which the display panel is formed by a plate that is designed as a light guide. A light source arranged on a printed circuit board radiates light into a light guide that is designed such that the light is deflected and coupled into the display panel.

DE 19800389 A1 discloses a dashboard that is illuminated from the front side and comprises a printed circuit board onto which conductor tracks are printed on a side pointing backward, and to which there is applied serigraphically on a side pointing forward a layer that permits the recognition of display marks, in particular the scale of a dial. The printed circuit board is fastened in a frame in which there is formed a slot in which there are arranged illuminating means that illuminate the dial from the front side. The supply of the illuminating means is performed with the aid of a flexible, compliant circuit.

Please insert the following paragraph on page 4, line 19:

BRIEF DESCRIPTION OF THE SEVERAL VIEWS OF THE DRAWINGS

Please insert the following paragraph on page 4, line 30:

DETAILED DESCRIPTION OF THE INVENTION

Please insert the following Abstract of the Disclosure on new page 17:

ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

The invention relates to a combined instrument including a printed board, on which a light source is provided that generates light for illuminating a display, and including a frame, inside of which the printed board is accommodated. The display field is directly mounted on the printed board and a light guide is provided, which is accommodated inside the frame in an area adjoining the printed board. The light guide is arranged in such a manner that light emitted by the light source is fed into the light guide and radiated onto the display field.